



གྲུང་ཁྱེ་དམངས་ཁྱིམ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་
རྒྱལ་ཡོངས་ཁྱེ་དམངས་འབྲུས་ཁྱིམ་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྔ་པའི་
གྲོས་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་ཡིག་ཆ།

གུང་ཏུ་མི་དཔངས་སྒྲིལ་བྱུང་བྱུང་ཁ་པར་གྱི་
 རྒྱལ་ཡོངས་མི་དཔངས་འབྲས་མི་ཚོགས་ཆེན་རྒྱུན་ལྡན་ལྷན་ཁོན་
 ལྷན་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་ཡིག་ཆ།

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དཔངས་འབྲས་མི་ཚོགས་ཆེན་རྒྱུན་ལྡན་ལྷན་ཁོན་
 ལྷན་ཁང་གི་གཞུང་ལས་མིང་གིས་བཟླ་གས་པ།

མི་རིགས་དཔེ་

本书根据人民出版社1981年12月第1版北京第1次印刷版本翻译出版。

དེབ་འདི་ནི་མི་དམངས་དཔེ་ཞུན་ཁང་གི་ 1981 ལོའི་ཟླ་ 12 པའི་པར་གཞི་ 1 པའི་པེ་ཅིན་གྱི་པར་
ཐངས་ 1 པོ་གཞིར་བཞུང་ལྟ་བུར་ནས་བསྐྱོན་པ་ཡིན།

ཡུང་རྩ་མི་དམངས་མྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་
འཐུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྔ་པའི་ཤོས་ཚོགས་
ཐངས་བཞི་པའི་ཡིག་ཆ།

ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཐུས་མི་ཚོགས་ཆེན་རྒྱ་ལས་ཁུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་
གཞུང་ལས་ཐིང་གིས་བསྐྱོགས་པ།

ཡུང་དབྱང་མར་ལའི་གསུང་ཚྭ་དང་མའོ་ཅ་དྲུང་གི་གསུང་ཚྭ་

མི་རིགས་ཡིག་རྒྱུར་ཅུས་ཀྱིས་བསྐྱོར་པ།

མི་རིགས་དཔེ་ཞུན་ཁང་གིས་བསྐྱོན་པ།

1982 ལོའི་ཟླ་ 4 པར་པར་གཞི་ 1 པོ་བསྐྱོགས་པ།

1982 ལོའི་ཟླ་ 4 པར་པེ་ཅིན་ལ་པར་ཐངས་ 1 པོ་བཞུབ་པ།

དེབ་རེར་སྐར་བྱར་ 5 ཟླ་ 5

**中华人民共和国
第五届全国人民代表大会
第四次会议文件**

(藏文)

全国人民代表大会常务委员会办公厅编
中央马列著作毛泽东著作民族语文翻译局翻译
民族出版社出版 民族书店发行

民族印刷厂印刷

开本：850×1168 毫米 1/32 印张：10 1/2

1982年4月第1版

1982年4月北京第1次印刷

印数：0001—6,500 册 定价：0.55 元

书号：M 3049(3)311

དཀར་ ཆག

མིག་སྒྲིའི་དཔལ་འབྱོར་གནས་བབ་དང་ཕྱིན་ཆད་ཀྱི་

དཔལ་འབྱོར་འཇུགས་སྐྱོན་བྱེད་ཕྱོགས།ཤེ་ཅི་དབྱང་། (1)

ཀྲང་ཏུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཀླུ་ཡོངས་

མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྟ་.....

པའི་ཁྱོས་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་《མིག་སྒྲིའི་

དཔལ་འབྱོར་གནས་བབ་དང་ཕྱིན་ཆད་ཀྱི་.....

དཔལ་འབྱོར་འཇུགས་སྐྱོན་བྱེད་ཕྱོགས་》ཀྱི་.....

སྐྱོན་ལྷུ་སྐྱར་ཀྱི་ཁྱོས་ཆད། (111)

1980 ཡོད་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ངེས་ཅིས་དང་ 1981 ཡོད་

ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་རགས་ཅིས་ལག་ལེན་བསྟར་ཚུལ་.....

སྐྱར་ཀྱི་སྐྱོན་ལྷུ།ལང་པོ་ཆད། (115)

ཀྲང་ཏུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཀླུ་ཡོངས་

མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྟ་.....

པའི་ཁྱོས་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་ཀླུ་སྤྱི་སྤྱི་

ཁྱབ་ཁང་གི་ 1980 ཡོད་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ངེས་.....

ཅིས་དང་ 1981 ཡོད་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་རགས་.....

ཅིས་ལག་ལེན་བསྟར་ཚུལ་སྐྱར་གྱི་སྟན་ལྟར་.....

ཆོག་མཆན་བཀོད་པའི་གྲོས་ཚེད། (148)

ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྔ་

པའི་སྟན་ཅིས་ལྷ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ 1980

ལོའི་ཀླུ་ཁབ་གྱི་ངེས་ཅིས་དང་ 1981 ལོའི་

ཀླུ་ཁབ་གྱི་རགས་ཅིས་ལག་ལེན་བསྟར་ཚུལ་

སྐྱར་གྱི་ཞིབ་བཤེར་སྟན་ལྟ། (151)

ཅ་ཁྱིམས་བཟོ་བཅས་ལེགས་འགྲུབ་གྱི་དུས་བཀའ་.....

ཕྱིར་འགྲངས་བྱེད་པའི་བསམ་འཆར་སྐྱར་གྱི་

གསལ་བཤད།ཐེངས་འཁོར། (159)

ཀླུ་ཏུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་གྱི་ཀླུ་ཡོངས་

མི་དམངས་འབྲུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྔ་.....

པའི་གྲོས་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་ཅ་ཁྱིམས་.....

བཟོ་བཅས་བྱས་པའི་འཆར་བཟོ་ལ་གྲོས་ཞིབ་

བྱེད་རྒྱ་ཕྱིར་འགྲངས་བྱེད་པའི་སྐྱར་གྱི་གྲོས་.....

ཚེད།..... (161)

ཀླུ་ཏུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་གྱི་ཀླུ་ཡོངས་

མི་དམངས་འབྲུས་མི་ཚོགས་ཆེན་རྒྱ་ལས་ལྷ་

ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ལས་དོན་སྟན་ལྟ།དབྱང་དང་ཁྱེད། (162)

ཀླུ་ཏུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་གྱི་ཀླུ་ཡོངས་

མི་དམངས་འབྲུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྔ་.....

པའི་ཤྱོས་ཚྲགས་ཐངས་བཞི་པའི་རྒྱལ་ཡོངས་་་
 མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚྲགས་ཆེན་རྒྱན་ལས་ཟུ་་
 ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ལས་དོན་སྟན་ལྷན་གྱི་སྐོར་གྱི་་་་
 ཤྱོས་ཚད། (183)

ཆེས་མཐོའི་མི་དམངས་ཁྲིམས་ཁང་གི་ལས་དོན་སྟན་་
 ལྷ།ཅང་རྩ། (185)

ཆེས་མཐོའི་མི་དམངས་ཞིབ་དཔྱད་ཁང་གི་ལས་དོན་་
 སྟན་ལྷ།རྟང་རྩའི་ཆིང་། (199)

ལྷང་རྩ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་རྒྱལ་ཡོངས་་
 མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚྲགས་ཆེན་སྐབས་ལྷ་་་་
 པའི་ཤྱོས་ཚྲགས་ཐངས་བཞི་པའི་ཆེས་མཐོའི་་
 མི་དམངས་ཁྲིམས་ཁང་གི་ལས་དོན་སྟན་ལྷ་་་
 དང་ཆེས་མཐོའི་མི་དམངས་ཞིབ་དཔྱད་ཁང་་
 གི་ལས་དོན་སྟན་ལྷན་གྱི་སྐོར་གྱི་ཤྱོས་ཚད། (213)

《ལྷང་རྩ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་དཔལ་་་་
 འབྱོར་གན་རྒྱའི་བཅའ་ཁྲིམས་(འཆར་ཐིན)》
 སྐོར་གྱི་གསལ་བཤད།ལྷན་མིང་། (215)

ལྷང་རྩ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་རྒྱལ་ཡོངས་་
 མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚྲགས་ཆེན་རྒྱན་ལས་ཟུ་་
 ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཟུ་ཡོན་ལྷང་གི་བཀའ་རྒྱ།
 (ཁང་བརྩ་གཉིས་པ) (225)

ཀྱང་ཏཱ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་དཔལ་.....

འབྱོར་གན་རྒྱུ་སྐྱར་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས། (226)

《ཀྱང་ཏཱ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཕྱི་ཀླུ་ཁེ་

ལས་ཀྱི་ཐོབ་ཆའི་དབུ་ཁྲུ་ཀྱི་བཅའ་ཁྲིམས

(འཆར་ཟིན)》སྐྱར་གྱི་གསལ་བཤད།ཞེ་མིང་། (262)

ཀྱང་ཏཱ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཀླུ་ཡོངས་

མི་དམངས་འཐུས་མི་ཚོགས་ཆེན་རྒྱུ་ལས་ལྷན་

ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ལྷན་ཀྱང་གི་བཀའ་བྱ།

(ཁང་བརྩ་གསལ་བ) (269)

ཀྱང་ཏཱ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཕྱི་ཀླུ་ཁེ་

ལས་ཀྱི་ཐོབ་ཆའི་དབུ་ཁྲུ་ཀྱི་བཅའ་ཁྲིམས། (270)

ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཐུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་

ལྷ་པའི་ཁྲིམས་གཞི་ལྷན་ལྷན་ཁང་གི་བཅའ་

ཁྲིམས་འཆར་ཟིན་གསལ་ལ་ཞིབ་བཤེར་བྱས་

པའི་སྐྱར་གྱི་སྐྱོན་ལྷ། (277)

དམངས་ཡོངས་ཀྱི་འོས་འགན་གིང་འཇུགས་ལས་.....

འགལ་སྤེལ་རྒྱུ་སྐྱར་གྱི་གྲོས་ཆོད་(འཆར་.....

ཟིན) ཀྱི་གསལ་བཤད།ཡུང་ལྷན་པོ། (284)

ཀྱང་ཏཱ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཀླུ་ཡོངས་

མི་དམངས་འཐུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྷ་.....

པའི་གྲོས་ཚོགས་ཐོངས་བཞི་པའི་དམངས་.....

ཡོངས་ཀྱི་འོས་འགན་གིང་འཇུགས་ལས་.....

འགྲུལ་ཐེལ་ཀྱི་རྒྱ་མཚོ་ལྟ་བུ་སྤྲོས་ཆོད། (294)

ཀྱུ་ལྟ་བུ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀྱུ་ཁབ་ཀྱི་ཀྱུ་ཡོངས་
མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་ཕྱི་བསྐྱུགས། (297)

ལྷན་པོ་དང་། ལྷ་ཡོན་ཀྱང་གཞིན་པ་ཀྱུ་ལྟར་ལྷན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་
མདོར་བསྟུན། (298)

ཀྱུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་
ལྷ་པའི་ཕྱོས་ཚོགས་ཐོངས་བཞི་པའི་ཕྱོས་གཞི་
ཞིབ་བཤེར་ལྷ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱོས་གཞིར་.....
ཞིབ་བཤེར་བྱས་པའི་རྒྱ་མཚོ་ལྟ་བུ་..... (300)

ཀྱུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྷ་
པའི་ཕྱོས་ཚོགས་ཐོངས་བཞི་པའི་ཀྱུ་ཞི་.....
ཚོགས་པ་དང་སྤྱི་དྲུང་ཀྱང་གི་མིང་ཐོ། (304)

ཀྱུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྷ་
པའི་ཕྱོས་ཚོགས་ཐོངས་བཞི་པའི་སྤྱི་དྲུང་ཀྱང་
གཞིན་པའི་མིང་ཐོ། (309)

ཀྱུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྷ་
པའི་ཕྱོས་ཚོགས་ཐོངས་བཞི་པའི་ཕྱོས་གཞི་.....
ཞིབ་བཤེར་ལྷ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཀྱུ་རེན་ལྷ་
ཡོན་དང་། ཀྱུ་རེན་ལྷ་ཡོན་གཞིན་པ། ལྷ་
ཡོན་བཅས་ཀྱི་མིང་ཐོ། (310)

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྷ་
 བའི་མི་རིགས་ཁྱེད་ལྟ་ཁྱེད་ཁྱེད་ལ་ཁྱེད་.....
 བྱས་པའི་ཀླུ་རེན་ཁྱེད་གཞོན་པ་དང་ཁྱེད་
 ཡན་གྱི་མིང་ཤོ། (312)

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྷ་
 བའི་ཁྱིམས་གཞི་ཁྱེད་ལྟ་ཁྱེད་ཁྱེད་ཀྱི་ཀླུ་.....
 རེན་ཁྱེད་ལྱི་མིང་ཤོ།..... (313)

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྷ་
 བའི་འབྲུག་མིའི་ཐོབ་ཐང་ཞིབ་བཤེར་ཁྱེད་
 ལྟ་ཁྱེད་ལ་ཁྱེད་བྱས་པའི་ཀླུ་རེན་ཁྱེད་
 ཡན་གཞོན་པའི་མིང་ཤོ། (314)

གསལ་འདེམས་བྱས་པའི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་.....
 འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྷ་བའི་འབྲུག་
 མིའི་མིང་ཤོ།..... (315)

* * *

དཔལ་འབྱོར་གྲོང་འཕེལ་གཏོང་བའི་འགྲོ་ལམ་གསར་པར་སློབ་
 བརྟན་འགྱུར་མེད་གྱིས་བསྟོན་དགོས།
 《མི་དམངས་ཉིན་རེའི་ཆགས་པར》གྱི་ཆེད་བརྗོད། (317)

མིག་སྒྲི་དཔལ་འབྱོར་གནས་བབ་དང་བྱིན་
ཆད་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་འཛུགས་
སྐྱོན་བྱེད་བྱེད་སྒྲིག་།

—1981 ལོའི་ཟླ་ 11 ཚེས་ 30 ནང་ཟླ་ 12 ཚེས་ 1 ཉིན་

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཐུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་

ལྷ་པོའི་གྲོས་ཚོགས་ཐངས་བཞི་པའི་ཐོག་གི་

སྤྱད་གཞུང་ལས་དོན་སྐོར་གྱི་སྟུན་ལྷན་།

རྒྱལ་སྤྱི་གྱི་བྱུང་ཁར་གྱི་ཚུང་ལི། གྲུ་ཅི་དབང་།

འཐུས་མི་ནམ་པ་ཚོ།

ན་ཉིང་ཟླ་བ་དག་པར་རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཐུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་
ལྷ་པོའི་གྲོས་ཚོགས་ཐངས་གསུམ་པ་འཚོགས་པ་ནས་ད་ལྟའི་བར་ལོ་གཅིག་དང་།
ཟླ་བ་གཉིས་བྱིན་པ་རེད། ཏུས་སྐབས་འདིའི་རིང་ལ། སྤྱད་གཞུང་གིས་ནང་
སྤྱད་དང་བྱི་འབྲེལ་གྱི་བྱེད་སྒྲིག་གང་ཅིའི་ཐད་ཀྱི་ལས་ཀའི་སྐོར་སྔ་རྒྱུ་ལྷན་གྱིས་་་་
ཡོངས་མི་དམངས་འཐུས་མི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ལྷན་ལོན་ལྷན་ཁང་ལ་སྟུན་ལྷན་
ཐངས་ཏུ་གཞུགས་པ་ཡིན། མི་དམངས་འཐུས་མི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ལྷན་ལོན་

ལྷན་ཁང་གི་ཚད་དོན་ལྟར། ཐངས་འདིའི་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་གྲོས་དོན་གཙོ་བོ་ནི་
 དཔལ་འབྱོར་ལས་དོན་སྐོར་ལ་གྲོས་བསྐྱར་བྱེད་རྒྱ་དེ་ཡིན། འདི་ནི་རྒྱལ་ཡོངས་
 མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་དང་འབྲུས་མི་ནམ་པས་ཐུགས་ཁུར་ཆེས་ཆེར་གནང་
 པའི་གནད་དོན་ཞིག་ཡིན་ལ། རྒྱལ་སྤྱི་ཨྱི་ཁུབ་ཁང་དང་རིམ་པ་ཁག་གི་སྤྱི་
 གཞུང་གི་ལས་ཀ་ལྟེ་བའང་ཡིན།

ད་ལྟ་གཤམ་དུ་ངས་རྒྱལ་སྤྱི་ཨྱི་ཁུབ་ཁང་གི་ཚབ་བྱས་ནས་མིག་སྟེང་...
 དཔལ་འབྱོར་གནས་བབ་དང་། ཕྱིན་ཆད་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་འཇུགས་སྒྲན་གྱི་བྱེད་
 གྲུགས། དེ་མིན་རང་རྒྱལ་གྱི་དཔལ་འབྱོར་འཕེལ་རྒྱས་སུ་གཏོང་བའི་མདུན་
 ལས་བཅས་ཀྱི་ཐད་ཚོགས་ཆེན་ལ་སྟན་སྟོན་བྱ་རྒྱུ་ཡིན་པས་དེར་གྲོས་ཞིབ་གནང་
 རོགས་གནང་།

(གཅིག) མིག་སྟེང་དཔལ་འབྱོར་གནས་བབ།

འདས་པའི་ལོ་གཅིག་རིང་། ང་ཚོའི་དཔལ་འབྱོར་གྱི་ལས་ཀ་ནི་ཐོབ་
 ཟིན་པའི་བྱུང་འབྲས་ས་བརྟན་དུ་གཏོང་བ་དང་མདུན་དུ་ལྷགས་པའི་དཀའ་ངལ་
 ཁུང་དུ་བསད་པའི་ནང་ནས་མདུན་དུ་བརྒྱུད་པ་ཞིག་ཡིན་ལ། གོམ་གང་མདུན་
 སྤྱོད་ཀྱིས་ཉམས་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་ཉམས་དང་རིམ་འཛིན་མཐོ་རུ་གཏོང་བའི་བྱ་རིམ་
 ནང་ནས་མདུན་དུ་བརྒྱུད་པ་ཞིག་ཡིན།

མི་དམངས་འབྲུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྟེ་བའི་གྲོས་ཚོགས་ཐངས་གསུམ་
 པ་འཚོགས་པའི་རྗེས་སུ། རྒྱལ་སྤྱི་ཨྱི་ཁུབ་ཁང་གིས་སྐབས་དེའི་དཔལ་འབྱོར་
 གྱི་གནས་ཚུལ་དང་འཕེལ་བྱུགས་ལ་ཆ་ཐམས་ཅད་ནས་དབྱེ་ཞིབ་སྤྱད་ལས་ལྷག་པ་
 བྱས་ཏེ་འབྲུལ་དུ་ཐག་གཅོད་དགོས་པའི་གནད་དོན་གལ་འགངས་ཆེ་བ་འགའ་...

ཞིག་གནས་ཡོད་པ་ཤེས་བྱུང་། 1979 ལོ་ནས་བཟུང་ཀླུ་ཁབ་ཀྱིས་མི་དམངས་
 གྱི་འཆ་བ་ལེགས་སྒྲིལ་གཏོང་བའི་འགྲོ་སྟོན་སྣ་ཚོགས་ཆེས་ཆེར་འཕར་བ་དང་།
 གོམ་སྟབས་ཅུང་ཙམ་མཚོགས་དྲགས་པ་ཡིན་མོད། འོན་ཀྱང་སྤྱི་འཇུག་ཆ་ནས་བཞད་
 བ་དེ་ལྟར་བྱས་པ་ནི་འགྲིགས་པ་རེད། དེ་དང་དུས་མཉམ་དུ་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་སྟོན་
 ཅིས་ནང་བཞོད་སྒྲིག་བྱས་པའི་གཞི་ཅའི་འཇུགས་སྟུན་གྱི་མ་དངུལ་འཛག་ཆད་...
 གཅིག་རྒྱ་ཏྲ་ཅང་མ་འདྲང་བའི་ཁར། སྤྱི་འཛིན་གྱི་འགྲོ་སྟོན་དུང་མཐུན་
 དེ་འཕར་བཞིན་ཡོད་པས་གཏོང་སྟོ་སྣ་ཚོགས་ཀྱི་བསྟོམས་གྲངས་དེ་ནི་སྤྱི་...
 ཡོང་སྒྲིལ་པ་བཀལ་བ་རེད། 1979 ལོ་དང་1980 ལོ་ལོ་གཉིས་བསྟུན་མར་
 བོད་སྤྱི་ཆད་གྲངས་ཏྲ་ཅང་ཆེན་པོ་བྱུང་སྟེ་དངུལ་ལོར་འབྲེམས་ཆད་མང་...
 དྲགས་པ་དང་ཚོག་གོང་འཕར་བ་རེད། གལ་སྤྱི་བྱེད་ཐབས་ནུས་ལྡན་ཞིག་
 བཟུང་ནས་ཐག་མ་བཅད་ན། 1981 ལོར་དུང་ཆད་གྲངས་སྒྲིལ་དུང་ལུར་
 བརྒྱ་དང་བཅུ་ཕྲག་ཁ་གསུམ་འབྱུང་སྤྱི། དེས་ན་ལོ་གསུམ་རིང་མི་དམངས་ཀྱི་འཆ་
 བ་ལེགས་སྒྲིལ་བྱུང་བ་དེ་ཤིང་ངེས་ཡིན་པ་དང་། བསྟར་ཆད་ཆ་མི་སྟོམས་པའི་
 གནས་ཚུལ་སྤར་ལས་ལྷག་པར་རྗེ་ལྷག་དུ་ཡོང་ནས། ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་
 འཆ་བར་ཟང་ཟིང་ཆབས་ཆེན་བྱུང་སྟེ་ལྷིང་འཇུགས་མཐུན་སྒྲིལ་གྱི་ཆབ་སྤྱི་རྣམ་
 པ་སྔ་བརྟན་དང་འཕེལ་བྱས་སུ་གཏོང་དགའ་བར་འགྱུར་ངེས་རེད།
 ཀླུ་སྤྱི་སྤྱི་བྱུང་ཁབ་གིས་གོང་གི་གནས་ཚུལ་དེར་དམིགས་ནས་ན་ནིང་...
 ཟླ་བ་བཅུ་པ་དང་བཅུ་གཅིག་པར་སྔ་རྗེས་སུ་ལྡན་འཛམས་ཤོས་ཚོགས་དང་ཀླུ་
 ཡོངས་ཀྱི་ལྷིང་གྲང་དང་། ཅི་གྲང་། རང་སྤྱོད་སྤྱོདས་ཀྱི་ཀྱུ་ཞི་བཅས་ཀྱི་
 ཤོས་ཚོགས་བསྟུས་ཏེ་དཔལ་འབྱོར་གྱི་ལས་དོན་སྒྲིལ་ལ་ཤོས་བསྟར་བྱས་པ་ཡིན།
 དེའི་རྗེས་སུ་ཀྱང་གྲང་གྲང་དཔུང་གིས་ཟླ་བ་བཅུ་གཉིས་པར་ལས་དོན་ཤོས་ཆོད་
 བསྟུས་ནས་ཀླུ་ཡོངས་ཀྱི་གནས་བབ་ལ་དོན་དངོས་དང་མཐུན་པའི་ཆོད་དཔག་
 བྱས་པའི་མང་གཞིའི་ཐོག དཔལ་འབྱོར་ཐད་ལ་ལེགས་སྒྲིག་སྤར་ལས་ལྷག་པ་

བྱེད་ཀྱི་དང་ཆབ་སྲིད་ཐད་ལ་མྱོང་འཇགས་སྤར་ལས་ལྷན་པ་ཡིང་ཐབས་བྱེད་་་་
རྒྱུ་ལྟར་བཞུགས་ཀྱིས་ལཱ་འགན་ཆེ་བ་གཏན་ལ་ཕབ་པ་རེད།

རྒྱལ་སྲིད་སྤྱི་ཁབ་ཁང་གིས་ཀྱང་གྲུང་གྲུང་དབྱེད་གི་ཤོས་འགོ་གཞིར་་་་
བཟུང་སྟེ། ད་ལོའི་ཟླ་བ་གཉིས་པར་མི་དམངས་འཐུས་མི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱན་
ལས་ལྷན་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཤོས་ཚོགས་ཐངས་བཅུ་བདུན་པར་གོམ་གང་མདུན་་་་
སྤྱོད་ཀྱིས་རྒྱལ་དམངས་དཔལ་འབྱོར་ལེགས་སྤྱིག་བྱེད་རྒྱུ་ལྟར་གྱི་སྟན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ཏེ།
ད་ལོར་ནོར་སྲིད་གྱི་གཏོང་ཡོང་དང་ཡིད་བརྟན་དབྱལ་བྱན་གྱི་གཏོང་ཡོང་གཞི་་
ཅའི་ཐོག་དོ་མཉམ་དངོས་སུ་ཡོང་བའི་ཁར། ཆོང་རའི་ཐོག་གོང་ཡང་གཞི་ཅའི་
ཆ་ནས་བརྟན་གནས་ཡོང་བ་བྱེད་ཆེད། དེ་སྟོན་གཏན་ཁེལ་བྱས་པའི་ 1981 ལོའི་
རྒྱལ་དམངས་དཔལ་འབྱོར་གྱི་འཆར་གཞི་དང་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་རགས་ཅིས་ལ་དགོས་
ངེས་གྱི་བཟོ་བཅོས་བྱས་པ་རེད། མི་དམངས་འཐུས་མི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱན་ལས་
ལྷན་ཡོན་ལྷན་ཁང་གིས་བཟོ་བཅོས་བྱས་པའི་འཆར་གཞི་འདིར་ཤོས་ཞིབ་གནང་་
བ་དང་འབྲེལ་ཆོག་མཆན་ཡང་གནང་བ་རེད།

ད་ལོ་ནས་བཟུང་སྟེ། རིམ་པ་ཁག་གི་སྲིད་གཞུང་གིས་གོམ་གང་མདུན་
སྤྱོད་ཀྱི་སྟོན་སྒྲིལ་རྒྱལ་དམངས་དཔལ་འབྱོར་ལེགས་སྤྱིག་བྱེད་རྒྱུ་ལྟར་གྱི་བྱེད་་
ཐབས་རབ་དང་རིམ་པ་ཞིག་སྟོན་ཐག་ཅད་བཅད་ཀྱིས་ལག་ལེན་བསྟར་ནས་ཕན་་
འབྲས་མངོན་གསལ་ཆེ་བ་སྟོན་ཡོད། འདས་ཟིན་པའི་ཟླ་བ་བཅུ་གཅིག་གི་ཟླ་བ་
འབྲས་དངོས་ལ་གཞིགས་ཏེ་ད་ལྟ་གདེང་ཆོད་ཡོད་པའི་སྟོན་སྒྲིལ་ཚོགས་ཆེན་ལ་་
ལྷན་ཆོག་པ་ནི། 1981 ལོའི་རྒྱལ་དམངས་དཔལ་འབྱོར་གྱི་འཆར་གཞི་དེ་སྟོན་
དཔག་བྱས་ན་རྒྱལ་ཁའི་ངང་འགྱུག་བྱུང་བ་དང་། དཔལ་འབྱོར་བརྟན་གནས་
སུ་གཏོང་བའི་དམིགས་ལུལ་དེ་གཞི་ཅའི་ཐོག་དངོས་སུ་འགྱུག་བྱུང་། ད་ལོར་
ལེགས་སྤྱིག་ཆད་ཆེན་པོ་འདི་འདྲ་བྱས་པའི་ཐོག་རང་བྱུང་གི་གནོད་སྦྱོར་ཆབས་་
ཆེན་ཡང་ཕྱག་ཡོད་མོད། འོན་ཀྱང་བཟོ་ཞིང་ལས་རིགས་ཀྱི་ཐོན་རྫས་སྤྱི་འཇུག་རིན་

བྱང་ཆག་མེད་པར་མ་ཟད། ལོ་གོང་མ་ལས་བརྒྱ་ཆ་གསུམ་ཡན་འཕར་ངེས་ཡིན་
 པས། དཔལ་འབྱོར་གྱི་གནས་བབ་རྣམས་ལོ་རྒྱུན་དཔག་བྱས་པ་ལས་ལེགས་ཤིང་།
 རང་ཀླུ་གྱི་ཀླུ་དམངས་དཔལ་འབྱོར་གོམ་སྟབས་བརྟན་པོས་གོང་དུ་འཕེལ་
 བའི་ལམ་དུ་བསྐྱོད་འགོ་ཆུགས་པ་རེད།

དཔལ་འབྱོར་བརྟན་གནས་ཕྱང་བ་དེ་ཐོག་མར་ནོར་མིད་དང་ཡིད་བརྟན་
 དངུལ་བུན་གཞི་ཅའི་ཐོག་དོ་མཉམ་དངོས་སུ་ཕྱང་བ་དེའི་ཐོག་ནས་མཆོན་ཡོད།
 བ་ནིང་དགུན་ཁ་ནས་བཟུང་། ཀླུ་མིད་སྤྱི་ཁྱབ་ཁང་དང་རིམ་པ་ཁག་གི་ས་
 གནས་མིད་གཞུང་གིས་ཕྱར་བ་ལྟ་འདེགས་དང་། གཅིག་སྤྱད་དང་གཅིག་ཕྱར་
 རྩེད་རྒྱར་བྱགས་སྟོན། ནོར་མིད་དངུལ་ཅ་དང་ཚོག་གོང་ལ་དོ་དམ་ནན་ཏན།
 རྩོ་ཐག་བད་བཅད་ཀྱིས་གཞི་ཅའི་འཇུགས་སྤྱོད་གྱི་རྒྱ་ཁྲིན་དང་མིད་འཛིན་གྱི་
 འགྲོ་གྲོན་སྤྲོ་ཆགས་འཕྲི་གཙམ་ ཡོང་སྤར་གཏོང་བཟི། རྒྱ་ནོར་འབྱུང་ཁུངས་
 གསར་འབྱེད་བཅས་བྱས་ནས་ད་ལོའི་ནོར་མིད་གྱི་གཏོང་ཡོང་འཆར་གཞི་འགྲུབ་
 གྱུ་བ་བྱང་། ནོར་མིད་གྱི་ཆད་གངས་དེ་ 1979 ལོའི་སྤར་དུང་ཕྱར་བརྒྱ་དང་
 བདུན་ཅུ་དང་ 1980 ལོའི་སྤར་དུང་ཕྱར་བརྒྱ་དང་ཉིར་བདུན་ནས་ད་ལོའི་སྤར་
 དུང་ཕྱར་ཉི་ཤུ་ཅ་བདུན་དུ་མར་ཆག་བ་འདུག དུས་ལྡན་ཏ་ཅང་སྤང་སྤང་ཞིག་
 གི་ནང་ནོར་མིད་གྱི་གཏོང་ཡོང་དེ་ཆད་གངས་ཏ་ཅང་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་ནས་གཞི་
 ཅའི་ཐོག་དོ་མཉམ་བྱེད་སྤྱབ་བ་དེ་ཀླུ་ཁབ་གང་ལ་མཆོན་ན་ཡང་ལས་སྤྲོ་བའི་
 བྱ་བ་ཞིག་མ་རེད། ང་ཆོས་ཀླུ་ཡོངས་མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་ཀྱིས་མིད་
 གཞུང་ལ་ཡིད་ཆེས་ཏ་ཅང་ཆེན་པོ་བྱེད་པ་དང་མི་དམངས་ཀྱིས་དཀའ་སྤྱད་
 འབད་བཙོན་བྱེད་པར་བརྟེན་ནས་ཅུང་བདེ་སྒྲག་ངང་འགྲུབ་སྤྱབ་བ་བྱང་བ་རེད།
 དེའི་ཐོག་ནས་ཁྱང་ཁྱང་ཁྱང་དབྱང་དང་ཀླུ་མིད་སྤྱི་ཁྱབ་ཁང་གི་བཀོད་རྟེན་ནི་
 བད་དེ་ཡང་དག་པ་ཡིན་པར་ར་འཕྱོད་པའི་ཐོག རང་ཀླུ་སྤྱི་ཆུགས་རིང་
 ལུགས་གྱི་ལམ་ལུགས་ལ་ཁྱད་འཕགས་གྱི་རང་བཞིན་ཆེས་ཆེ་བ་ཡོད་པ་དེ་ཡང་

ར་འཕྲོད་པ་རེད། དེར་བརྟེན་འདིར་ངས་ཀྱང་ཀྱང་ཀྱང་དབྱང་དང་ཀྱལ་སྤྱི་
སྤྱི་ཁྱབ་ཁང་གི་ཆབ་བྱས་ནས་ཀྱལ་ཡོངས་མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་ནམས་་་
ཀྱིས་ང་ཚོར་ཡིད་ཆེས་དང་ཀྱལ་སྤྱི་བྱས་པར་བྱགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ་བྱ་ཡིན།

ནོར་སྤྱི་ཀྱི་གཏོང་ཡོང་གཞི་ཅེ་ཤོག་དོ་མཉམ་པུང་བ་དང་དྲུས་མཉམ་་
དུ། ཚང་རེ་ཚོག་གོང་གཞི་ཅེ་ཆ་ནས་བརྟན་གནས་པུང་ཡོད། ཚོག་གོང་
འགྱུར་བའི་སྤྱི་འཐུས་གངས་འཕར་ཆད་དེ་ན་ནིང་ལས་ད་ཡོད་མཁའ་བ་འདུག
གཞི་ཅེ་འཆོ་བར་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་དངོས་རྗེས་ཀྱི་རིན་གོང་བརྟན་པོ་ཡིན་ཅོད།
འོན་ཀྱང་ཚང་ཚོག་འགའ་ཞིག་གི་རིན་གོང་དངོས་གནས་འཕར་ཡོད་ཅིང་། ས་
གནས་ཁ་ཤིས་ལ་སྔོ་ཆལ་གྱི་རིན་གོང་ཅུང་མང་བ་འཕར་ཡོད། ང་ཚོས་ངེས་
པར་དུ་འབད་བཅོན་ཆེར་སྤྱི་ཀྱིས་ཐོན་སྤྱི་འཕར་སྔོན་བྱེད་པ་དང་འབྲེལ་མཁོ་
འདོན་ལེགས་སྒེལ་དང་། ཚང་ཚོག་གི་རིན་གོང་དང་ཚང་རར་དོ་དམ་བྱེད་ཀྱིས་
ཤུགས་སྔོན། ཚང་ཚོག་རིན་གོང་གི་སྤྱི་ལམ་དམ་ནན་བཅས་བྱས་ནས། འདི་
ཐད་ཀྱི་གནད་དོན་ནམས་སྔོ་ཐག་ཅད་བཅད་དང་ནན་ཏན་གྱི་སྔོ་ནས་ཐག་གཅོད་
ལེགས་པར་བྱེད་དགོས།

ཞིང་ལས་ཤུགས་ཡོངས་ནས་ཐོན་འཕར་ཡོང་བྱ་ནི་རང་ཀྱལ་གྱི་དཔལ་་་
འཕྱོར་གོམ་པ་བརྟན་པོ་འི་ངང་འབྲེལ་བའི་མང་གཞི་ཡིན། ད་ཡོངས་ཁྲུལ་མི་
ཉུང་བ་ཞིག་ལ་ཞོད་ཐན་གནོད་སྔོན་ཆབས་ཆེན་པུང་ཡོད་ཅུང་། ཀྱལ་ཡོངས་ཀྱི་
ཞིང་ལས་གནས་བབ་ནི་སྤྱི་བཞིན་ཏུ་ཅང་ཡག་པོ་འདུག འཕྱ་རིགས་ཀྱི་སྤྱི་
ཐོན་འཕར་ཆད་དབག་བྱས་ན་1979 ལོའི་ཆུ་ཆད་དུ་ཟིན་གྲབས་ཡོད་པ་དེ་ནི།
ཀྱལ་ཁབ་དབྱ་བརྟེན་ཆུན་གྱི་ཐོན་ཆད་མཐོན་པོ་པུང་ཐེངས་གཉིས་པ་ཡིན།
སྤྱི་བལ་གྱི་ཐོན་ཆད་དེ་ན་ནིང་ཡོ་རྒྱས་ཐོག་གི་ཟིན་ཐོ་མཐོ་ཤོས་བསྟན་པའི་་་
རྗེས་སུ་ད་ཡོ་སྤྱི་ཡང་ཐོན་ཆད་གསར་པ་པུང་འདུག རྒྱལ་གྱི་ནི་ཡོ་གསུམ་
བསྟན་མར་ཐོན་འཕར་ཆེན་པོ་པུང་བའི་མང་གཞིའི་ཐོག སྤྱི་ཡང་བརྟེན་ཆ་

བཅུ་བདུན་ཡས་མས་འཕར་འདུག མངར་ཆའི་རྒྱ་ཆའི་ཐོན་ཆད་དེ་ན་ནིང་ལས་
 བཅུ་ཆ་བཅུ་ཡན་ཆད་འཕར་ཐུབ། ཉགས་ལས་དང་། ཐུགས་ལས། ༩་ལས་
 བཅས་ཀྱི་ཐད་ལའང་གྲུབ་འབྲས་གསར་པ་ཐོབ་ཡོད། ཀྱང་ཅི་དང་རུ་ཁག་གི་
 ཁེ་ལས་མུ་མཐུད་དེ་འཕེལ་རྒྱས་གང་འཆམ་བུར་ཡོད་ཅིང་། ཅི་ཡན་གྱི་ཁྱིམ་
 ཆང་གི་ཞོར་ལས་འཕེལ་རྒྱས་ནི་ལྷག་པར་མཚོགས་པོ་བུར་འདུག རྒྱལ་ཡོངས་
 ཀྱི་གྲོང་གསེབ་དུ་སྐྱེ་སྤྲུམ་རྒྱས་ཤིང་འཕེལ་བ་དང་། རྒྱ་ཆའི་ཅི་ཡན་ན་མས་
 དགའ་ལྟོང་ལྟོང་དུ་གནས་པ། ཞིང་ལས་འཕེལ་སྤྲུམ་ཆེས་ཆེར་མངོན་པ་
 བཅས་བུར་པར་ཞིང་པ་དྲུང་ཕྱར་བརྒྱད་ཀྱི་ལས་སྐལ་ལ་མེམས་ཁུར་བྱེད་མཁན་...
 ཆང་མས་དགའ་ཆོར་ཏེ་ཆང་ཆེན་པོ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། གལ་སྲིད་ཀྱང་གྲུང་
 གི་སྐབས་བཅུ་གཅིག་པའི་ཀྱང་ལྷ་ཆང་འཛམས་སྤྱོད་ཆོགས་ཐངས་གསུམ་པ་...
 འཛོགས་པ་ནས་བཟུང་དང་དང་སྲིད་གཞུང་གིས་གྲོང་གསེབ་དུ་འཛིན་པའི་བྱེད་...
 ཐུགས་དང་སྲིད་རྒྱས་ཁག་འབད་བཅོན་གྱིས་ལག་ལེན་མཐར་ཐྱིན་མ་བསྟར་ན།
 དེ་དག་ཆང་མ་ཡོང་རྒྱ་ནི་སྤྲུལ་ལས་འདས་པ་ཞིག་རེད།

ད་ལྟར་རང་རྒྱལ་གྱི་ས་གནས་མང་པོར་ཞོད་ཐན་གནོད་སྐྱོན་བུར་བ་ནི་...
 ལ་རྒྱས་ཐོག་བུར་དགོན་པ་ཞིག་རེད། ས་གནས་དེ་གའི་དང་སྲིད་ལས་བྱེད་པ་
 དང་། བཅིངས་འགྲོལ་དམག་གི་བཀོད་འཐབ་པ། རྒྱ་ཆའི་མི་དམངས་མང་
 ཆོགས་བཅས་ཀྱིས་མཐུན་སྦྲིལ་འཐབ་འཛིང་བྱས་པ་དང་། རྒྱལ་ཡོངས་ས་གནས་
 ཁག་གིས་ཏུར་བཅོན་གྱིས་རྒྱུ་སྤྲུམ་བྱས་པར་བརྟེན་ནས་གནོད་སྐྱོན་ལས་བུར་...
 བའི་དཀའ་ངལ་སྤྱོད་ཆོགས་ལས་ན་མ་པར་རྒྱལ་ཏེ། ཐོན་སྐྱེད་མཚོགས་ཐུར་དུ་
 སྟར་གསོ་བུར་ཞིང་། མང་ཆོགས་ཀྱི་འཆོ་བ་བཀོད་སྤྱོད་འོས་འཆམ་བྱེད་ཐུབ་
 པ་དང་། རྒྱི་ཆོགས་ཀྱི་སྤྱི་ལམ་བརྟན་པོར་གནས་ཐུབ་པ་བུར་བ་རེད། འབྲི་
 རྒྱུ་སྤྲུང་རྒྱུད་དང་མ་རྒྱུ་སྤྲུང་རྒྱུ་སྤྲུང་ཆེས་ཆེ་བ་བུར་ནས་ཉིན་ཁ་ཏེ་...
 ཆང་ཆབས་ཆེན་བུར་ཡང་། རྒྱུ་སྤྲུང་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱ་ཆའི་དམག་དམངས་ན་མས་